ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Σεπτεμβρίου 1987

για την τροποποίηση της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών προϊόντων με βάση το κρέας

(87/491/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3],

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ [4], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 [5], καθόρισε τα είδη των επεξεργασιών που ενδεχομένως καταστρέφουν τους φορείς που προκαλούν ασθένειες των ζώων στα προϊόντα με βάση το κρέας προκειμένου να καταστούν δυνατές υπό ορισμένες προϋποθέσεις οι ενδοκοινοτικές συναλλαγές των προϊόντων αυτών·

ότι η κτηθείσα πείρα και η εξέλιξη των επιστημονικών και τεχνολογικών γνώσεων στον τομέα των κρεάτων επιτρέπουν τη χρησιμοποίηση νέας επεξεργασίας η οποία παρέχει τις απαιτούμενες εγγυήσεις·

ότι η Επιστημονική Κτηνιατρική Επιτροπή έδωσε ευνοϊκή γνώμη για τη χρησιμοποίηση της νέας επεξεργασίας για την παρασκευή προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας στα κράτη μέλη στα οποία υπάρχει η αφρικανική πανώλη των χοίρων·

ότι αν συμπεριληφθεί η επεξεργασία αυτή στις άλλες που ήδη επιβάλλονται θα διευκολυνθεί ακόμα περισσότερο η ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα και θα αυξηθεί η αξία της παραγωγής αποφεύγοντας, παράλληλα, τον κίνδυνο εξάπλωσης ασθενειών·

ότι επικρατεί σήμερα αβεβαιότητα όσον αφορά τις κατάλληλες διατάξεις της συνθήκης με βάση τις οποίες μπορούν να θεσπιστούν τα εν λόγω μέτρα, εν αναμονή ιδίως της απόφασης που πρέπει να εκδώσει το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο στην υπόθεση αριθ. 68/86· ότι συνεπώς συντρέχει λόγος, προσωρινώς και κατ' εξαίρεση, να αναφερθεί ως μόνη νομική βάση η συνθήκη,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 3 της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) στην πρώτη περίπτωση, οι λέξεις «άρθρο 1 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ» αντικαθίστανται από τις λέξεις «άρθρο 2 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ»·

β) στη δεύτερη περίπτωση, οι λέξεις «υπό α)» διαγράφονται:

Άρθρο 2

Το άρθρο 4 της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) στην εισαγωγική φράση οι λέξεις «άρθρο 1 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ» αντικαθίστανται από τις λέξεις «άρθρο 2 της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ»·

β) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) επεξεργαασία με θερμότητα:

i) είτε σε δοχεία κλεισμένα ερμητικά των οποίων η αξία Fc είναι ίση ή ανώτερη από 3,00·

ii) είτε, εφόσον πρόκειται για προϊόντα που παρασκευάζονται αποκλειστικά από χοιρινό κρέας ή με χοιρινό κρέας προερχόμενο από εκμεταλλεύσεις ή, προκειμένου για τα αναφερόμενα στο άρθρο 7α παράγραφος 1 κράτη μέλη, από ζώνες που δεν έχουν τεθεί υπό απαγόρευση για λόγους υγειονομικού ελέγχου λόγω διαπίστωσης αφρικανικής πανώλης των χοίρων, υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

— το κρέας πρέπει να έχει αποστεωθεί πλήρως και να έχουν αφαιρεθεί τα κυριότερα λεμφογάγγλια,

— το τεμάχιο του κρέατος που προορίζεται για να υποστεί επεξεργασία δεν πρέπει να έχει βάρος ανώτερο από 5 χιλιόγραμμα,

---

(1) ΕΕ αριθ. C 55 της 3. 3. 1987, σ. 10.
(2) ΕΕ αριθ. C 156 της 15. 6. 1987, σ. 183.
(3) ΕΕ αριθ. C 68 της 16. 3. 1987, σ. 2.
(4) ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 4.
(5) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.

— πριν από τη θέρμανση, κάθε τεμάχιο του προαναφερθέντος κρέατος πρέπει να τοποθετείται σε δοχείο ερμητικά κλεισμένο για να διατεθεί έτσι στο εμπόριο,

— το κρέας στο δοχείο του πρέπει να υποβάλλεται σε επεξεργασία με θερμότητα και να τηρούνται αυστηρά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

— το προϊόν πρέπει να διατηρεί θερμοκρασία τουλάχιστον 60 °C, για χρονικό διάστημα τουλάχιστον τεσσάρων ωρών, κατά τη διάρκεια των οποίων η θερμοκρασία πρέπει να διατηρείται στους 70 °C τουλάχιστον κατά τη διάρκεια ελάχιστου χρονικού διαστήματος 30 λεπτών,

— πρέπει να ελέγχεται διαρκώς η θερμοκρασία αντιπροσωπευτικού αριθμού δειγμάτων από κάθε παρτίδα προϊόντων. Ο έλεγχος αυτός πρέπει να γίνεται με τη βοήθεια αυτόματων διατάξεων που να καταστούν δυνατή την καταγραφή της θερμοκρασίας τόσο στη μάζα των μεγάλων κομματιών όσο και στο εσωτερικό των θερμαντικών συσκευών,

— καθόλη τη διάρκεια των ανωτέρω εργασιών, πρέπει να τηρούνται οι όροι που προβλέπονται στο τρίτο εδάφιο του άρθρου 5α της οδηγίας 72/461/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 80/213/ΕΟΚ (7),

— μετά την επεξεργασία, πρέπει να επιτίθεται σε κάθε δοχείο από τα αναφέρομενα στην τρίτη και τέταρτη περίπτωση η σήμανση καταλληλότητας, σύμφωνα με τα σημεία 31, 32 και 33 του κεφαλαίου VII του παραρτήματος Α της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ,

— τα κράτη μέλη που θα χρησιμοποιούν την επεξεργασία που προβλέπεται στο παρόν σημείο κοινοποιούν στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη τον κατάλογο των εγκαταστάσεων που διαθέτουν μέσα ικανά να εξασφαλίζουν την τήρηση των θερμοκρασιών που προβλέπονται ανωτέρω.

Όσον αφορά τα κράτη μέλη στα οποία αναφέρεται το άρθρο 7α παράγραφος 2, η χρησιμοποίηση της επεξεργασίας για τα κρέατα των ζωνών που έχουν τεθεί υπό απαγόρευση λόγω διαπίστωσης αφρικανικής πανώλης των χοίρων μπορεί να αρχίσει μόνο μετά από σχετική απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 7β παράγραφος 2.

(7) ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 1.» ·

γ) στο στοιχείο β):

— το σημείο i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) επεξεργασία με θερμότητα διαφορετική από εκείνες που προβλέπονται στο στοιχείο α), αλλά η οποία έφθασε τη θερμοκρασία στη μάζα τουλάχιστον στους 70 °C ·»,

— το σημείο ii) συμπληρώνεται με το ακόλουθο εδάφιο:

«Ωστόσο, εάν η εν λόγω ασθένεια είναι ο αφθώδης πυρετός, η επεξεργασία αυτή μπορεί να εφαρμοστεί στα μη αποστεωμένα χοιρομέρια (ζαμπόν) που πληρούν τους άλλους όρους που προβλέπονται στο πρώτο εδάφιο.»

δ) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο δεν μπορούν να παρασκευάζονται παρά μόνο υπό επίσημο κτηνιατρικό έλεγχο και πρέπει να προστατεύονται από τυχόν μόλυνση ή επαναμόλυνση.»

2. Στην παράγραφο 2:

— στο στοιχείο α), προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«iii) όταν, λόγω διαπίστωσης ή εμμονής της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, ένα κράτος μέλος αποφασίζει να μεταχειριστεί την επεξεργασία που ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) ii), το κράτος μέλος αυτό φροντίζει ώστε τα νωπά χοιρινά κρέατα να σφραγίζονται με την ειδική σφραγίδα που προβλέπεται στο άρθρο 5α της οδηγίας 72/461/ΕΟΚ.»,

— το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) το πιστοποιητικό καταλληλότητας που προβλέπεται στο παράρτημα Α κεφάλαιο VIII της οδηγίας 77/99/ΕΟΚ να περιλαμβάνει, με την επιφύλαξη της υποσημείωσης "(3)" του εν λόγω πιστοποιητικού, στον τίτλο "Είδος προϊόντων", ανάλογα με την περίπτωση, την ένδειξη "επεξεργασμένο σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ", ή την ένδειξη "επεξεργασμένο σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ".»

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 1988. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 22 Σεπτεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. TØRNÆS